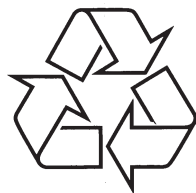


Registreerige oma toode ning saage abi aadressilt internete, adresu:  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**AJ 7010**



Külastage Philipsit internetis:  
<http://www.philips.com>

Eestikeelne kasutusjuhend



## 8. MÄRKUS



See toode on vastavuses Euroopa Ühenduse raadiosageduste nõuetega.

Kõik selle seadmega tehtud muudatused ja täiendused, mis ei ole Philips Consumer Lifestyle'i poolt spetsiaalselt lubatud, tühistavad kasutaja volitused kasutada seda seadet.



Teie seade koosneb kõrge kvaliteedilistest materjalidest ja osadest, mida on võimalik taaskasutada ja ümber töödelda.



See mahatõmmatud prügikasti tähis näitab, et seade vastab Euroopa direktiivile 2002/96/EC.

Ärge hävitage seda seadet hariliku majapidamisprügi hulgas. Palun tutvuge kohalike nõuete ja võimalustega vanade elektri- ja elektroonikaseadmete ümbertöötlemise kohta.

Korrektne seadmete hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimtervisele.



Teie toode sisaldab patareid, mis on vastavuses Euroopa Direktiiviga 2006/66/EC ning neid ei tohi hävitada tavalise majapidamisprügi hulgas. Viige ennast kurssi kohale reeglitega ja patareide korrektse hävitamise süsteemiga, kuna õige patareide hävitamine aitab vältida negatiivseid tagajäri keskkonnale ja inimtervisele.

### Informatsioon keskkonna kohta

Selle seadme puhul ei ole kasutatud üleliigset pakkematerjali. Pakendit on lihtne eraldada kolmeks erinevaks materjaliks: kartong (karp), polüstüreenplast (puhver), polüetüleen (kotike, kaitsev vahtplast).

Teie seade sisaldab materjale, mida on võimalik ümber töödelda ja korduvalt kasutada, kui seade on lahti võetud selleks litsentseeritud ettevõttes. Pakkematerjalide, vanade patareide ning seadmete hävitamisel järgige palun kohalikke eeskirju.



### Märkus

- Seadme tüübiplaat asub seadme all.

2011© Koninklijke Philips Electronics N.V. Kõik õigused kaitstud. Seadme tehnilised andmed võivad ilma ette teatamata muutuda. Kaubamärgid on Koninklijke Philips Electronics N.V. või vastavate omanike omand. Philips jätab endale õiguse teha muudatuse seadme juures ilma kohustuseta muuta vanu seadmeid vastavalt.

## SISUKORD

<b>1. Oluline</b> .....	<b>4</b>
<b>2. Teie kellraadio</b> .....	<b>4</b>
Sissejuhatus .....	4
Mis kuulub varustusse? .....	4
Ülevaade peaseadmest .....	5
Ülevaade välisest sensorist .....	6
<b>3. Alustamine</b> .....	<b>7</b>
Patareide paigaldamine .....	7
Vooluvõrku ühendamine .....	7
Vooluvõrku ühendamine ja seadistamine .....	8
Ajastooni valimine .....	8
Kellaaja seadistamine .....	8
<b>4. FM/MW raadio kuulamine</b> .....	<b>9</b>
Raadiojaamade häälestamine .....	9
Raadiojaamade automaatne salvestamine .....	9
Raadiojaamade manuaalne salvestamine .....	9
Eelsalvestatud raadiojaama valimine .....	9
Helitugevuse muutmise .....	9
<b>5. Teised funktsioonid</b> .....	<b>10</b>
Sisemise/välimise temperatuuri kuvamine .....	10
Loodushelide nautimine .....	10
Alarmitaimeri seadistamine .....	10
Unetaimeri seadistamine .....	11
Suveaja (Daylight Saving Time) režiimi valimine .....	11
Ekraani heleduse muutmise .....	11
<b>6. Tehnilise informatsioon</b> .....	<b>12</b>
Tehnilised andmed .....	12
<b>7. Probleemide lahendamine</b> .....	<b>13</b>
<b>8. Märkus</b> .....	<b>14</b>

## 1. OLULINE

### Ohutus

- Lugege neid juhendeid.
- Hoidke need juhendid alles.
- Pöörake tähelepanu kõikidele hoiatustele.
- Järgige kõiki juhendeid.
- Ärge kasutage seadmeid vee lähedal.
- Ärge blokeerige ventilatsiooniavasid. Paigaldage seadmed tootja juhendite järgi.
- Ärge paigutage seadmeid soojusallikate (radiaator, pühur, ahi) või teiste seadmete (kaasa arvatud võimendid) lähedale, mis tekitavad soojust.
- Kaitske voolujuhet peale astumise eest ning ärge tõmmake seda kohast, kust juhe tuleb seadmest välja.
- Kasutage ainult tootja poolt tehtud lisavarustust.
- Tõmmake voolujuhe äikesetormi ajal stepslist välja või kui seadmeid ei kasutata pikema perioodi jooksul.
- Jätke parandustööd sellel alal kvalifitseeritud tehnikutele. Parandamist on vaja siis, kui kellraadiot on kuidagi kahjustatud, voolujuhe on kahjustatud, seadmetele on vett peale läinud või mõni objekt peale kukkunud, seadmed on sattunud vihma või niiskuse kätte, seadmed ei funktsioneer normaalselt, või seadmed on maha kukkunud.
- Ärge jätke seadmeid vihma või niiskuse kätte.
- Ärge asetage seadmele ohuallikaid (nt. vedelikuga täidetud objektid, süüdatud küünlad).
- Kohtades, kus seadme lahti ühendamiseks on kasutatud voolujuhet või ühendajat, on lahti ühendatud seadet võimalik edasi kasutada.

## 2. TEIE KELLRAADIO

Õnnitleme Teid ostu puhul ning tere tulemast Philipsisse!

Et täielikult osa saada Philipsi poolt pakutavatest võimalustest, siis registreerige oma toode aadressil [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Sissejuhatus

Selle kellraadioga saate:

- kuulata FM/MW raadiot;
- määrata kaks alarmi erinevatel aegadel äratama;
- vaadata kellaaega, kuupäeva ja sisemist/välimist temperatuuri;
- muuta ajatsooni ja suveaja režiimi;
- ärgata üles alarmi, radio või salvestatud loodusheli peale.

### Mis kuulub varustusse?

Kontrollige üle ja tuvastage, kas varustusega on kaasas järgmised asjad:

- Peaseade (liitium patareiga)
- Välistemperatuuri sensor
- Vooluadapter
- Kasutusjuhend
- Kiire alustamise juhend

## 7. PROBLEEMIDE LAHENDAMINE



### Hoiatus

- Ärge kunagi eemaldage seadme kesta.

Mitte ühelgi tingimusel ei tohi Te üritada seadet iseseisvalt parandada, kuna see katkestab garantii. Vea tekkimisel vaadake üle allpool olevad punktid enne, kui viite seadme parandusse. Kui Te ei ole võimeline lahendama tekkinud probleemi neid vihjeid järgides, vaadake Philipsi veebilehte ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Kui Te võtate Philipsiga ühendust, veenduge, et Teie seade on lähedal ja et Te teate seadme mudeli ja seerianumbrit.

### Puudub vool

- Veenduge, et seadme AC voolujuhe on korralikult ühendatud vooluringiga.
- Veenduge, et vooluringis on elekter olemas.

### Kellraadio ei reageeri

- Eemaldage voolujuhe seinast ja ühendage see uuesti. Lülitage seade seejärel uuesti sisse.

### Raadiovastuvõtt on halb

- Liigutage seade teistest elektroonilistest seadmetest kaugemale, et vältida interferentsi.
- Tõmmake antenn täielikult välja.

### Sensorist ei tuvastata signaali

- Veenduge, et patarei on sensorisse korralikult sisestatud.
- Vähendage peaseadme ja sensori vahelist kaugust.
- Vajutage sensoril klahvile **RESET**, et algseadistada andmete ülekanne.
- Muutke andmete ülekandmise jaoks kanalit.

## 6. TEHNILINE INFORMATSIOON



### Nõuanne

- Toote tehnilised andmed võivad ilma ette teatamata muutuda.

### Tehnilised andmed

#### Võimendi

Väljundivõimsus .....0.6W RMS

#### Raadio

Lainepikkuste vahemik .....FM: 87.5 – 108 MHz  
MW: 531 – 1602 KHz

#### Tundlikkus

- Mono, 26 dB müratase signaalis .....FM: <22 dBu  
MW: <92 dBuV/M

Otsingu tundlikkus .....FM: <28dBu  
MW: <98 dBuV/M

Täielik harmooniline moonutus.....FM: <3%  
MW: <5%

Müratase signaalis .....FM: >45 dB  
MW: >40 dB

#### Üldine informatsioon

Vooluadapter .....Mudel: AGC060V0450T  
Sisend: 220 – 240V~, 50/60Hz  
Väljund: AC6V 450MA

Voolutarbivus töö ajal .....< 5W

Voolutarbivus puhkerežiimis.....< 2W

#### Mõõtmed

- Peaseade (l x k x s)

.....197 x 45 x 80 mm

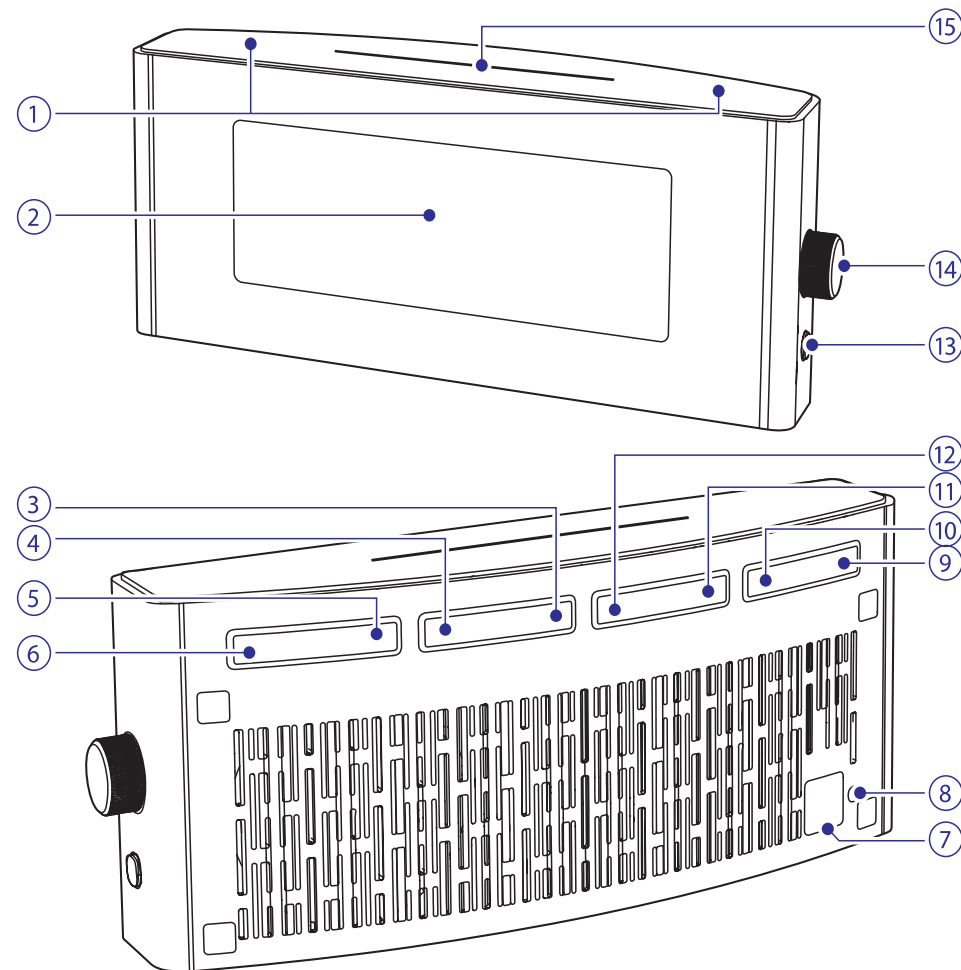
#### Kaal

- Koos pakkematerjaliga .....0.9 kg

- Peaseade.....0.5 kg

## ... TEIE KELLRAADIO

### Ülevaade peaseadmest



#### 1. AL1/AL2

- Määrab alarmi.
- Võimaldab vaadata alarmiseadeid.
- Aktiveerib/deaktiveerib alarmitaimeri.

#### 2. Ekraanipaneel

- Kuvab hetkestaatust.

#### 3. DST

- Valib suveaja (Daylight Saving Time) režiimi.

#### 4. TIME ZONE

- Määrab ajatsooni.

#### 5. DISPLAY

- Aktiveerib välistemperatuuri kuvamise režiimi.

#### 6. NATURE SOUND

- Aktiveerib loodushelide režiimi.

## ... TEIE KELLRAADIO

### 7. AC 6V ~ 450 mA

- Ühendab vooluvõrku.

### 8. FM ANT

- Parandab FM vastuvõttu.

### 9. TUNING MODE

- Valib raadiojaamade häälestamise režiimi.

### 10. PRESET

- Valib eelsalvestatud raadiojaama.

### 11. FM/MW

- Valib allikaks raadio.

### 12. SET TIME/PROG

- Määrab kellaaja.
- Programmeerib raadiojaamad.

### 13. SLEEP

- Unetaimeri määramine.

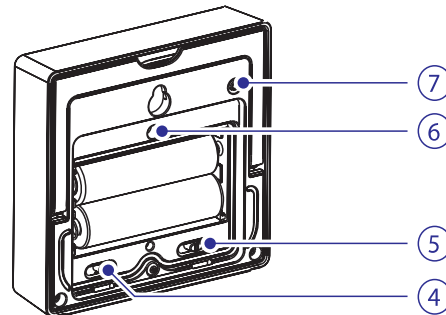
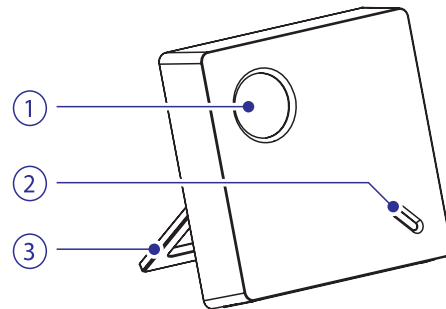
### 14. Peanupp

- Kohandab helitugevust.
- Kinnitab valiku.
- Muudab seadeid.
- Deaktiveerib loodushelid.

### 15. SNOOZE/BRIGHTNESS

- Lükkab äratusalarmi edasi.
- Kohandab ekraani heledust.

## Ülevaade välisest sensorist



### 1. Ekraanipaneel

- Näitab välistemperatuuri ja RF kanalit.

### 2. LED tuli

- Vilgub, kui toimub andmete ülekande peaseadmesse.

### 3. Sensori tugi

### 4. °C/°F liugur

- Lülitub sentikraadide (°C) või Fahrenheitide (°F) kuvamise vahel.

### 5. CHANNEL 1/2/3

- Valib RF kanali signaalide edastamiseks.

### 6. Patareisahtli lukk (kruviga)

### 7. RESET

- Andmete edastamise algseadistamine.

## ... TEISED FUNKTSIOONID

### 3. Vajutage kinnitamiseks peanuppu.

- ↳ Minutinäit ja [AL1]/[AL2] hakkavad vilkuma.

### 4. Korrake samme 2-3, et määrata minutinäit.

### 5. Korrake samme 2-3, et valida, kas äratus heliseb terve nädala, tööpäevadel (esmaspäevast reedeni) või nädalavahetustel (laupäeval ja pühapäeval).

### 6. Korrake samme 2-3, et määrata alarmi allikas: äratushelin, Teie viimati kuulatud raadiokanal või loodusheli.

## Alarmi taimeri sisse/välja lülitamine

### 1. Vajutage klahvile AL1/AL2, et vaadata alarmiseadeid.

### 2. Vajutage uuesti klahvile AL1/AL2, et aktiveerida või deaktiveerida alarmitaimer.

- ↳ Ekraanile kuvatakse [AL1]/[AL2], kui alarm on sees ja kaob, kui alarm on väljas.

- Tiriseva alarmi lõpetamiseks vajutage klahvile AL1/AL2.

- Alarm heliseb ka järgmisel päeval.

## Alarmi edasi lükkamine

Kui alarm tirisema hakkab, vajutage klahvile **SNOOZE**.

- ↳ Alarm lükatakse edasi ja tiriseb uuesti üheksa minuti pärast.

## Unetaimeri määramine

Kellraadiot on võimalik määrata peale kindlat perioodi automaatselt välja lülitama.

### 1. Vajutage klahvile SLEEP.

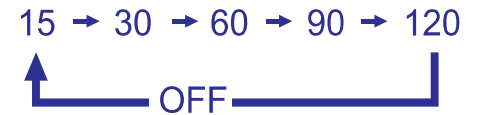
### 2. Keerake peanuppu, et valida unetaimeri periood (minutites).

### 3. Vajutage kinnitamiseks peanupule.

- ↳ Kui unetaimer on aktiveeritud, kuvatakse ekraanile **zZ**.

## Unetaimeri deaktiveerimine

Keerake unetaimeri seadistamise režiimis peanuppu, kuni ilmub **[OFF]** (väljas), seejärel vajutage peanupule.



## Suveaja (Daylight Saving Time) režiimi valimine

Riikide jaoks, kus minnakse üle suveajale, võimaldab kellradio kasutada DST valikut, et kohandada suveajaga. Vajutage ja hoidke puhkerežiimis rohkem kui 3 sekundit all klahvi **DST**.  
↳ Kellaega keeratakse ühe tunni võrra edasi ja ekraanile kuvatakse **[DST]**.

## Ekraani heleduse muutmise

Vajutage korduvalt klahvile **BRIGHTNESS**, et valida erinevate heledustasemetega vahel:

**[HI]** (kõrge), **[MID]** (keskmise) ja **[LOW]** (madal).

## 5. TEISED FUNKTSIOONID

### Sisemise/välimise temperatuuri kuvamine

#### Temperatuuri kuvamise režiimi muutmine

1. Vajutage klahvile **DISPLAY**.
2. Keerake peanuppu, et valida peaseadmes temperatuuri kuvamise režiim.
  - Sisemise temperatuuri kuvamine.
  - Välise temperatuuri kuvamine 1/2/3 kanali kaudu.
  - Sisemise ja välimise temperatuuri kuvamine alternatiivselt.
3. Vajutage kinnitamiseks peanupule.

#### Nõuanne

- Selleks, et lülitada sentikraaside (°C) ja Fahrenheitide (°F) temperatuuri kuvamise vahel, muutke °C/°F liuguri asendit sensori patareisahtli sees.
- Kui peaseade ei saa sensorilt signaali, kuvatakse ainult sisemine temperatuur.

### Sensori vastuvõtu parandamine

Kui patareid on korrektselt paigaldatud sensorisse, hakkab sensor edastama peaseadmele RF signaali kanalite 1/2/3 kaudu.

#### Sensori vastuvõtu parandamiseks:

- Muutke **CHANNEL** kontrollnuppu sensori patareisahtli sees;
- Vähendage peaseadme ja sensori vahelist vahemaad;
- Vajutage sensori peal **RESET**, et algseadistada andmete edastamise ootamat vea või ebanormaalse seisundi tõttu.

#### Lülitamine kanalile 2 või 3, et edastada RF signaali:

1. Vajutage klahvile **DISPLAY**.
2. Keerake peanuppu, kuni kuvatakse õige ikoon.
3. Vajutage kinnitamiseks peanupule.
4. Lülitage **CHANNEL** kontrollnupp 2 või 3 peale.
  - ↳ Peaseade ja signaal hakkavad tuvastama signaali kanalist 2 või 3 ja seejärel kuvavad välist temperatuuri.

### Loodushelide nautimine

See kellraadio võimaldab kuulata realistlikke loodusheliseid, mis on iseloomulikud kukele, metsale, merele, vihmale, kellale ja linnule.

1. Vajutage klahvile **NATURE SOUND**.
2. Keerake peanuppu, et valida loodusheli.
3. Vajutage kinnitamiseks peanupule.
4. Keerake peanuppu, et muuta loodushelide helitugevuse taset (0-8).

#### Nõuanne

- Loodushelide deaktiveerimiseks vajutage uuesti peanupule.

### Alarmitaimer määramine

#### Alarmi seadistamine

Teil on võimalik määrata kaks erinevat alarmi äratama erinevatel aegadel.

#### Märkus

- Veenduge, et kellaag on korrektselt seadistatud.

1. Vajutage ja hoidke puhkerežiimis rohkem kui 2 sekundit all **AL1/AL2** klahvi, et aktiveerida alarmirežiim.
  - ↳ Tunninäit ja **[AL1]/[AL2]** hakkavad vilkuma.
2. Keerake peanuppu, et muuta tunninäitu.

## 3. ALUSTAMINE

Järgige siin peatükis olevaid juhendeid järjekorras.

### Patareide sisestamine

#### ! Hoiatus

- Plahvatuse oht! Hoidke patareid eemal kuumusest, päikesevalgusest ja lahtisest tulest. Ärge kunagi visake patareid tulle.
- Plahvatuse oht, kui patareid on valesti paigaldatud. Asendage vana patareid ainult sama tüüpi patareidega.
- Patareid sisaldab keemilisi koostisosi, seega tuleb neid korrektselt hävitada.
- Hoidke patareid lastest eemal.

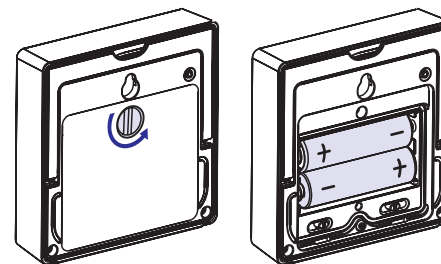
### Patareide sisestamine sensorisse

#### Märkus

- Ärge kasutage samal ajal erinevaid patareitüüpe (vana ja uus või süsinik ja alkaline jne).

#### Enne, kui kasutate sensorit:

1. Keerake kruvi vastupäeva, et avada patareisahtel.
2. Sisestage 2 AAA patareid (ei kuulu varustusse) õigete polaarsustega (+/-) nagu näidatud.
3. Keerake kruvi päripäeva, et patareisahtel lukustada.

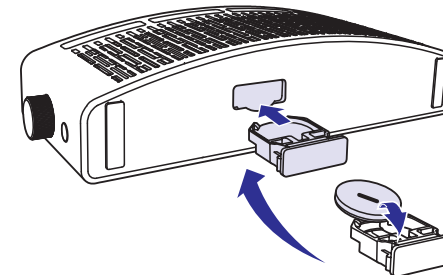


### Peaseadme patareide vahetamine

#### Märkus

- Te saate kasutada ainult AC voolu vooruvarustusena. Eelnevalt paigaldatud liitium CR2032 patareid on mõeldud kellaaja ja alarmiseadete säilitamiseks.

Kui kuvatakse tühja patareid indikaator, vahetage patareid välja.



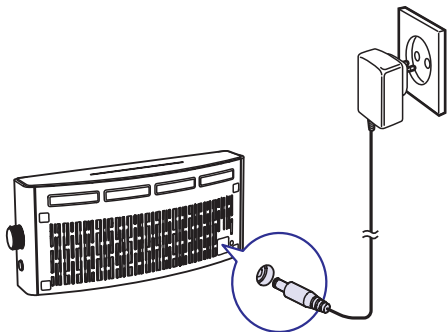
### Vooluvõrguga ühendamine

#### ! Hoiatus

- Risk kahjustada toodet! Veenduge, et vooluvõrgu pingeline on võrdne pingega, mis on märgitud seadme taha või alla.
- Elektrilöögi oht! Kui Te eemaldate seadet vooluvõrgust, tõmmake alati pistikust. Ärge kunagi tõmmake juhtmet.

#### ! Hoiatus

- Tuleoht või elektrilöögi oht, ärge jätke kellraadiot vihma või niiskuse kätte.



## Vooluvõrku ühendamine ja seadistamine

Kellaaeg on tehase poolt eelseadistatud. Kui Te ühendate seadme vooluvõrku, kuvatakse kellaaega automaatselt.

Sisesehitatud liitium patarei salvestab kellaaaja seadistused hoolimata voolukatkestusest.

## Ajatsooni valimine

Teil on võimalik seadistada ajatsoon oma asukoha järgi.

1. Vajutage puhkerežiimis klahvile **TIME ZONE**.  
↳ Ekraanil hakkab vilkuma praeguse ajatsooni number.
2. Keerake peanuppu, et määrata ajatsoon (-1 kuni +12).
3. Vajutage valiku kinnitamiseks peanupule.

Euroopa jaoks:

Lääne-Euroopa ajatsoon (WET) +0

Kesk-Euroopa ajatsoon (CET) +1 (vaikimisi)

Ida-Euroopa ajatsoon (EET) +2

Moskva standard ajatsoon (MST)+3

## Kellaaaja seadistamine

Kui praegune kellaaeg on vale, siis on võimalik kellaaeg ka manuaalselt seadistada.

1. Vajutage puhkerežiimis klahvile **SET TIME**, et aktiveerida kellaaaja seadistamise režiim.  
↳ Tunninäit hakkab vilkuma.
2. Keerake peanuppu, et muuta tunninäitu.
3. Vajutage valiku kinnitamiseks peanupule.  
↳ Minutinäit hakkab vilkuma.
4. Korrake samme 2-3, et määrata minutid, 12-/24-tunni formaat, aasta, kuu, päev ja kuupäeva järjestuse režiim ekraanil.

### Nõuanne

- Kui Te vajutate ja hoiate nuppu all kellaaaja ja kuupäeva režiimis rohkem kui 3 sekundit, salvestab kellradio muudatuse ja väljub seadistamiserežiimist.

## Raadiojaamade häälestamine

### Nõuanne

- Asetage antenn televiisorist, videomakist või teistest radiatsiooniallikatest võimalikult kaugele.
- Parema vastuvõtu saavutamiseks pikendage antenni või muutke selle asukohta.

1. Vajutage klahvile **FM/WM**, et valida allikaks FM või MW.
2. Vajutage korduvalt klahvile **TUNING MODE**, kuni ekraanil vilgub **[FIND]** (otsing).
3. Keerake aeglaselt peanuppu.  
↳ Kellradio häälestub automaatselt kõige tugevama signaaliga raadiojaamale.
4. Vajutage valiku kinnitamiseks peanupule.
5. Korrake samme 3-4, et häälestada rohkem raadiojaamu.

### Manuaalne raadiojaamade häälestamine:

1. Vajutage raadiorežiimis korduvalt klahvile **TUNING MODE**, kuni ekraanil vilgub **[STEP]** (samm).
2. Keerake aeglaselt peanuppu, et valida sagedus.

## Raadiojaamade automaatne salvestamine

Teil on võimalik salvestada maksimaalselt 20 FM raadiojaama ja 10 MW raadiojaama.

1. Vajutage raadiorežiimis korduvalt klahvile **TUNING MODE**, kuni ekraanil vilgub **[AUTO]** (automaatne).
2. Keerake aeglaselt peanuppu.  
↳ Kellradio salvestab kõik saadavalolevad FM/MW raadiojaamad ja hakkab mängima esimesena salvestatud raadiojaama.

## Raadiojaamade manuaalne salvestamine

1. Häälestuge raadiojaamale.
2. Vajutage klahvile **PROG**.  
↳ Eelsalvestatud number hakkab vilkuma.
3. Keerake peanuppu, et valida number.
4. Vajutage kinnitamiseks peanupule.  
↳ Kuvatakse **[DONE]** (salvestatud).
5. Korrake samme 1 kuni 4, et salvestada veel raadiojaamu.

### Märkus

- Eelsalvestatud raadiojaama eemaldamiseks salvestage teine raadiojaam vana asemele.

## Eelsalvestatud raadiojaama valimine

Vajutage raadiorežiimis klahvile **PRESET**, seejärel keerake peanuppu, et valida number.

## Helitugevuse muutmine

